

# WILLIAMS SONOMA

CALIFORNIA



**SIGNATURE SERIES**  
**APPAREIL DE CUISINE SIGNATURE**

## **CAPSULE COFFEE MAKER USER MANUAL**

**MANUEL D'UTILISATEUR POUR  
LA CAFETIÈRE À CAPSULES**



# IMPORTANT SAFEGUARDS

**When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed including the following:**

- **READ ALL INSTRUCTIONS.**
- Make sure that your outlet voltage corresponds to the voltage stated on the rating label of the coffee maker.
- To protect against fire, electric shock and injury to persons do not immerse cord, plug or unit in water or other liquid.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow unit to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Return appliance to an authorized service facility for examination, repair or adjustment.
- The use of accessories not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock or injury to persons.
- Do not let cord hang over edge of table or counter or touch hot surface.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
- Only fill the tank with clean and cold water. Never fill the tank with mineral water, milk or other liquids.
- Do not let the coffee maker operate without water.
- There is extremely hot water in the capsule holder during the brew process. To avoid risk of injury, do not lift the brew handle during brewing process.
- Never insert fingers into the capsule holder to avoid burning or injuring fingers.
- To disconnect, remove plug from wall outlet. Always hold the plug. But never pull from the cord.
- Some parts of the appliance are hot when operated, so do not touch with hands. Use handles or knobs only.
- Do not leave the appliance on unattended.
- The temperature of operating or storing the unit should be more than freezing point 32°F (0°C).
- Do not leave the appliance exposed to atmospheric agents (sun, rain, etc)
- This appliance is not intended for used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliances by a person responsible for their safety.

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Scalding may occur if the lid is removed during the brewing cycles
- Do not use appliance for other than intended use.
- Do not use for commercial purpose.
- Do not use outdoors.

## FOR HOUSEHOLD USE ONLY

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

### NOTES ON THE CORD

- A. A short power-supply cord is provided to reduce the risk resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
- B. Longer extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
- C. If an extension cord is used:
  1. The marked electrical rating of the cord set or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance;
  2. The cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally;
  3. If the appliance is of the grounded type, the cord set or extension cord should be a grounding-type 3-wire cord.

### NOTES ON THE PLUG

This appliance has a polarized plug. To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.

### PLASTICIZER WARNING

**CAUTION:** The feet on the base of unit contain substances in the plastic, known as plasticizers, that may migrate to the finish of a tabletop or countertop. To prevent this, place nonplastic coasters or placemats between the appliance and the countertop or tabletop. Failure to do so may cause the finish to darken; permanent blemishes or stains can appear.

### ELECTRIC POWER

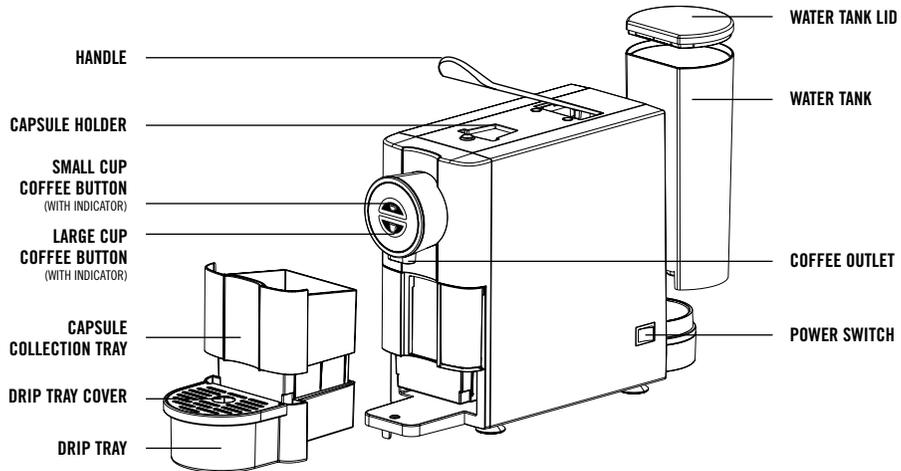
If the electrical circuit is overloaded with other appliances, your appliance may not operate properly. It should be operated on a separate electrical circuit from other appliances.

## GETTING TO KNOW YOUR COFFEE MAKER

### PARTS DEFINED

Product may vary slightly from illustration

FIGURE 1



### BEFORE USING FOR THE FIRST TIME

- Remove the water tank from the machine, pull the red silicone plug by the tab to remove and discard. Remove the warning sticker from the water tank. Fill the water tank with drinkable water. Do not exceed the MAX line.
- With the lid on the water tank place the water tank straight onto the base.
- You will see water bubbles flowing upwards, this is a sign that the water tank has been inserted correctly.
- Turn the unit on by flipping the side button. Do not insert capsule.
- Place a cup on the drip tray. When both lights are illuminated solid, press the double cup button. Within a few seconds water will begin to dispense.
- If indicator lights blink rapidly and no water is dispensed, turn unit off, wait 2 minutes, and repeat steps 2 through 4.

**NOTE:** While pressing down the large cup or small cup coffee buttons, the machine may produce a pumping sound, which means the water is starting to brew the coffee.

## USING YOUR COFFEE MAKER

- Fill the removable water tank with drinkable water. The water level should not exceed the MAX level marked on the tank.
- Open the handle by lifting it up completely and insert a coffee capsule. Close the handle by pushing it down completely.

**CAUTION:** This appliance is designed for Williams Sonoma Coffee Capsules, available exclusively at Williams Sonoma stores or online at [www.williams-sonoma.com](http://www.williams-sonoma.com).

- Plug the power cord into the outlet. Press the power switch to “I” position and then both the indicator lights of the small cup and large cup buttons start to flash.

**CAUTION:** Do not open the handle during the brew cycle to avoid spillage

- Position a cup on the drip tray cover. Make sure the drip tray is assembled in place.
- Once the indicator lights of the small and large cup buttons are solidly lit, press the small cup or large cup button. The corresponding indicator light will start to flash and coffee will begin to fill the cup. Once the desired quantity has been reached, the coffee will stop flowing and the indicator light will be solidly lit.

**NOTE:** The unit will enter the standby mode and both the indicator lights will turn off if there is no operation within 4 minutes.

**NOTE:** Coffee volume will vary slightly. Small cup average is approximately 1 to 1.5 oz. (30-45ml), while the large cup average is 2 to 3 oz. (70-90 mL).

**NOTE:** While brewing coffee, you can interrupt the brewing process by pressing your selected coffee button once. To continue brewing, just press the button again.

- During the brewing process, both the indicator lights of the small and large cup buttons will flash quickly if there is not enough water in the water tank, indicating that you that you need to add more water to the tank. Before refilling the water tank, first press the power switch to the OFF “O” position and then remove the water tank to refill. After refilling it, replace the water tank and make sure that it is placed properly into position. You may now continue brewing coffee.
- Once you have finished brewing coffee, always expel the used capsule. Capsules are automatically discarded into the capsule collection tray by simply opening the handle.

**CAUTION:** Never open the handle during brewing cycles.

**NOTE:** The appliance will enter into standby mode and both the indicator lights will turn off if there is no operation within 4 minutes. To make another cup, insert a new capsule into the unit.

- If you want to make another cup of coffee, insert a new capsule in the unit.
- Empty the capsule collection tray and rinse the capsule collection tray, drip tray and water tank frequently.
- When not in use, turn the coffee maker off and disconnect the power supply.

## PROGRAMMING THE WATER VOLUME

- Add fresh water to the tank and switch unit to the ON “I” position..
- Once indicator lights stop flashing, insert capsule and place a cup on drip tray under coffee spout.
- Press and hold either the single or double cup button. Release button once desired volume is reached.
- New volume is now stored.

**NOTE:** Maximum volume setting for either cup is 100 mL or 3.3 oz.

## RESET TO FACTORY SETTINGS

- Press and hold down both the small and large cup buttons for 5 seconds.
- The buttons will flash quickly 3 times to confirm the unit has been reset.
- Both the small and large cup buttons will continue to flash normally.
- Solid lights mean the unit is ready to use.

---

## CLEANING AND MAINTENANCE

Be sure to unplug this appliance and let it cool down before cleaning. To protect against electrical shock, do not immerse the cord, plug or unit in water or liquid. After each use, always make sure plug is removed from the wall outlet. We recommend that the following is performed on a periodical basis:

- Prepare one or more cups to wash the coffee distributor.
- Use a dry cloth to clean the removable water tank.
- Empty the capsule collection tray and clean it.
- Clean the capsule holder with a dry cloth.
- Use a damp cloth to gently wipe the drip tray cover. Empty the drip tray and rinse it.
- Clean the outside of the machine using a damp cloth. Never submerge the machine.
- Replace all parts.

This appliance requires little maintenance. It contains no user serviceable parts. Any servicing requiring disassembly other than cleaning must be performed by a qualified appliance repair technician.

## DESCALING

To keep the coffee maker operating efficiently, clean away the mineral deposits left by water regularly.

- Fill the water tank with water and descaler to the MAX line (the ratio of water to descaler is 4:1). Only use household descaler. You can use white vinegar instead of descaler.
- Press the Power switch to ON “I” position and the indicator lights of the small cup and big cup buttons will start to flash. Wait until the indicator lights are solidly lit.
- Position a container on the drip tray cover.
- Press the large cup button and allow the liquid to flow. Once the desired quantity has been reached, the water will stop flowing out.
- Wait for 20 minutes with the machine turned on.
- Press the large cup button until all of the water is used up.
- Rinse the tank well and fill with clean water. Press the large cup button until all of water is used up.

---

## STORING

- Never store coffee maker while still plugged in.
- Unplug coffee maker and allow it to cool.
- Store coffee maker fully assembled.
- Close the handle.
- Store coffee maker in its box or in a cool, dry place.

# LIMITED WARRANTY ON WILLIAMS SONOMA BRANDED ELECTRICS

**NOTE: THIS LIMITED WARRANTY CONTAINS AN ARBITRATION CLAUSE AND CLASS ACTION WAIVER PROVISION. IT AFFECTS HOW DISPUTES BETWEEN YOU AND THE COMPANY ARE RESOLVED. BY PURCHASING A WILLIAMS-SONOMA BRANDED ELECTRONIC PRODUCT, YOU AGREE TO BE BOUND BY THIS ARBITRATION PROVISION. PLEASE READ IT CAREFULLY.**

Williams-Sonoma hereby warrants that for a period of two years from the date of purchase, this product will be free from mechanical defects in material and workmanship, and for 90 days in respect to non-mechanical parts. At its sole discretion, Williams-Sonoma will either repair or replace the product found to be defective, or issue a refund on the product during the warranty period.

**EXCLUSIONS:** The Limited Warranty does not cover normal wear of parts, or damage resulting from any of the following: negligent use of the product; use of improper voltage or current; improper routine maintenance; use contrary to the operating instructions; commercial use; or unauthorized service during the warranty period on conditions otherwise covered by the warranty. Also, the Limited Warranty does not cover damages caused by Acts of God such as fire, floods, hurricanes, or tornadoes. Repair or replacement of the product is the only remedy available under this Limited Warranty. Williams-Sonoma shall not be liable for any incidental or consequential damages caused by the breach of any express or implied warranty. Other than as provided in this Limited Warranty, the product is being provided "as is." Any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose is limited in time to the duration of the Limited Warranty. However, some states, provinces or jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or limitations on how long an implied warranty lasts, and therefore, the above exclusions or limitations may not apply to you. The warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary by state, province and/or jurisdiction.

**HOW TO OBTAIN WARRANTY SERVICE:** You must contact Customer Service at our toll-free number: 1-877-504-8004. A Customer Service Representative will attempt to resolve warranty issues over the phone. If the Customer Service Representative is unable to resolve the problem, you will be provided with a case number and asked to return the product to Williams-Sonoma. Products can be returned to a Williams-Sonoma store. Attach a tag to the product that includes: your name, address, daytime contact telephone number, case number, and description of the problem. Also, include a copy of the original sales receipt.

**ARBITRATION AGREEMENT & WAIVER OF CERTAIN RIGHTS:** Mandatory, Bilateral, and Binding Arbitration: Please read this carefully. It affects your rights. You and the Company agree that any dispute, controversy, or claim arising out of or relating in any way to the Limited Warranty, including any dispute or claim as to the application, enforceability, scope, or interpretation of this agreement to arbitrate, shall be resolved only by final and binding, bilateral arbitration, except that (1) you may assert claims in small claims court if your claims qualify; and (2) this agreement to arbitrate does not include your or the Company's right to seek injunctive or other equitable relief in a court of competent jurisdiction pursuant to the Choice of Law & Jurisdiction provision below, to prevent the actual or threatened infringement, misappropriation, or violation of a party's copyrights, trademarks, trade secrets, patents, or other intellectual property rights. The Federal Arbitration Act, 9 U.S.C. § 1, *et seq.*, and federal arbitration law apply to this agreement and govern all questions as to whether a dispute is subject to arbitration. There is no judge or jury in arbitration, and court review of an arbitration award is limited. An arbitrator, however, can award on an individual basis the same damages and relief as a court (including injunctive and declaratory relief, or statutory damages), and must follow the terms of this Limited Warranty.

The term "Dispute" shall include any dispute, claim, or controversy between you and the Company regarding or relating to any aspect of this Limited Warranty, whether based in contract, statute, regulation, ordinance,

tort (including, but not limited to, fraud, misrepresentation, fraudulent inducement, negligence, or any other intentional tort), or any other legal or equitable theory. The term "Dispute" also includes, but is not limited to, any and all claims between you and the Company in any way related to or concerning this agreement and includes the applicability, enforceability, scope, or interpretation of this agreement to arbitrate. The term "Dispute" is to be given the broadest possible meaning that will be enforced.

**DISPUTE NOTICE:** Before initiating an arbitration, you and the Company each agree to first provide the other a written notice ("Notice of Dispute"), which shall contain: (a) a written description of the problem and relevant documents and supporting information; and (b) a statement of the specific relief sought. A Notice of Dispute can be (1) mailed to Williams-Sonoma, Inc. Legal Department, 3250 Van Ness Ave, San Francisco, CA 94109, (2) emailed to legal@wsgc.com, or (3) brought to the attention of the Company's Customer Service department at 1-877-504-8004. The Company will provide a Notice of Dispute to you via the mailing address or email address associated with your Account and/or billing information (the "Notice Address").

You and the Company agree to make attempts to resolve the Dispute prior to commencing an arbitration and not to commence and arbitration proceeding until a 45-day post-notice resolution period expires. If an agreement cannot be reached within forty-five (45) days of receipt of the Notice of Dispute, you or the Company may commence an arbitration proceeding.

**ARBITRATION PROCESS AND PROCEDURE:** All controversies, claims, counterclaims, or other disputes arising between you and Williams-Sonoma, Inc. relating to this Limited Warranty ("Claim") shall be submitted for binding arbitration in accordance with the Rules of the American Arbitration Association ("AAA Rules"). The arbitration will be heard and determined by a single arbitrator. The arbitrator's decision in any such arbitration will be final and binding upon the parties and may be enforced in any court of competent jurisdiction. The parties agree that the arbitration will be kept confidential and that the existence of the proceeding and any element of it (including, without limitation, any pleadings, briefs or other documents submitted or exchanged and any testimony or other oral submissions and awards) will not be disclosed beyond the arbitration proceedings, except as may lawfully be required in judicial proceedings relating to the arbitration or by applicable disclosure rules and regulations of securities regulatory authorities or other governmental agencies.

**CLASS ACTION WAIVER: NEITHER YOU NOR THE COMPANY SHALL BE ENTITLED TO JOIN OR CONSOLIDATE DISPUTES BY OR AGAINST OTHER INDIVIDUALS OR ENTITIES, OR ARBITRATE ANY DISPUTE IN A REPRESENTATIVE CAPACITY, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, AS A REPRESENTATIVE MEMBER OF CLASS OR IN A PRIVATE ATTORNEY GENERAL CAPACITY, IN CONNECTION WITH ANY DISPUTE.** Further, unless both you and the Company expressly agree otherwise, the arbitrator may not consolidate more than one person's claim. If this prohibition of class, representative, or consolidated arbitration is found to be unenforceable, then the entirety of this arbitration provision shall be null and void. If, for any reason, a claim proceeds in court rather than in arbitration, **we each waive our right to a jury trial.**

**FEES:** In the event you commence arbitration, after Williams-Sonoma receives notice that you have initiated arbitration, the Company will promptly reimburse you for your payment of the filing fee and the Company will pay any case management fees associated with the arbitration and the professional fees for the arbitrator's services.

**CHOICE OF LAW & JURISDICTION:** This Limited Warranty shall be interpreted, construed, enforced, and governed in all aspects in accordance with the exclusive jurisdiction and laws of California, without regard to conflict of law principles. Any suit, cause of action, or legal proceeding arising under or relating to this Limited Warranty that is not addressed through arbitration or in small claims court as provided above, shall be in the exclusive jurisdiction and venue of the state courts of California, situated in San Francisco County, California or the federal courts situated in the Northern District of California. You and Williams-Sonoma agree to submit to the personal jurisdiction of a state court located in San Francisco County, California or a United States District Court, Northern District of California for any actions which the parties retain the right to seek relief.

# PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, certaines précautions de base doivent toujours être suivies, y compris les suivantes :

- **Lisez toutes les instructions.**
- Assurez-vous que la tension de votre prise électrique correspond à la tension indiquée sur l'étiquette des caractéristiques nominales de la cafetière.
- Pour prévenir les risques d'incendie, de décharge électrique, ou de blessure corporelle, ne plongez jamais le cordon, la fiche ou la machine dans de l'eau ou tout autre liquide.
- Tout appareil utilisé par ou à proximité de jeunes enfants nécessite une étroite surveillance.
- Débranchez la machine lorsqu'elle n'est pas utilisée et avant de la nettoyer. Laissez la machine refroidir avant d'installer ou de retirer des pièces, et avant de la nettoyer.
- N'utilisez pas un appareil dont le cordon ou la fiche est endommagé ou après une défaillance de l'appareil ou un quelconque dommage subi par celui-ci. Retournez l'appareil à un centre de service autorisé pour le faire examiner, réparer ou ajuster.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil peut occasionner des risques d'incendie, de décharges électriques ou de blessure corporelle.
- Ne laissez pas le cordon pendre d'une table ou d'un comptoir ou être en contact avec une surface chaude.
- Ne posez pas l'appareil sur ou à proximité d'un brûleur électrique ou à gaz chaud, ou dans un four chaud.
- Remplissez le réservoir avec de l'eau propre et froide uniquement. Ne remplissez jamais le réservoir avec de l'eau minérale, du lait ou d'autres liquides.
- N'utilisez jamais la cafetière sans eau.
- De l'eau extrêmement chaude est présente dans le porte-capsule pendant le processus d'infusion. Pour prévenir tout risque de blessure, ne levez pas la poignée pendant le processus d'infusion.
- N'insérez jamais les doigts dans le porte-capsule pour éviter tout risque de brûlure ou de blessure.
- Pour débrancher l'appareil, retirez la fiche de la prise murale. Tenez toujours la prise. Mais ne tirez jamais sur le cordon.
- Pendant l'utilisation de l'appareil, certaines parties sont chaudes et ne doivent donc pas être touchées avec les mains. N'utilisez que les poignées ou les boutons.
- Ne laissez pas l'appareil allumé sans surveillance.
- La température de fonctionnement ou de rangement de la machine doit être supérieure au point de congélation de 32° F (0° C).
- Ne laissez pas l'appareil exposé à des agents atmosphériques (soleil, pluie, etc.).
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissance, à moins d'avoir reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation des appareils par une personne responsable de leur sécurité.

- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Des risques de brûlure existent en cas de retrait du couvercle pendant un cycle d'infusion.
- N'utilisez pas l'appareil autrement que pour l'utilisation prévue.
- N'utilisez pas l'appareil à des fins commerciales.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.

## USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT

### CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

#### REMARQUES CONCERNANT LE CORDON D'ALIMENTATION

- A. Un cordon d'alimentation court (ou un cordon d'alimentation détachable) est fourni pour réduire les risques d'emmêlement ou de trébuchement avec un long cordon.
- B. Les longs cordons d'alimentation détachables ou les rallonges sont disponibles, cependant ils doivent être utilisés avec prudence.
- C. Si un long cordon d'alimentation détachable ou une rallonge sont utilisés ;
  1. Les caractéristiques électriques indiquées sur le cordon d'alimentation détachable ou la rallonge doivent être au moins aussi élevées que les caractéristiques électriques de l'appareil;
  2. Si l'appareil est de type mis à la terre, la rallonge doit être un cordon à 3 fils avec mise à la terre;
  3. Le long cordon ne doit pas pendre d'un comptoir ou d'une table, car un enfant pourrait le tirer ou quelqu'un pourrait trébucher.

#### REMARQUES CONCERNANT LA FICHE

Cet appareil possède une fiche polarisée. Pour réduire le risque de décharge électrique, cette fiche est destinée à être branchée d'une seule façon dans une prise polarisée. Si la fiche n'entre pas entièrement dans la prise, inversez la fiche. Si elle n'entre toujours pas, communiquez avec un électricien qualifié. N'essayez pas de modifier la fiche de quelque façon que ce soit.

#### AVERTISSEMENT CONCERNANT LES PLASTIFIANTS

**ATTENTION** : Le plastique des pieds de la base de l'unité contient des substances connues sous le nom de plastifiants, qui peuvent déteindre sur les revêtements de comptoir ou de table. Pour éviter que cela se produise, placer un sous-verre ou un napperon en plastique entre l'appareil et le comptoir ou la table. Omettre de le faire pourrait entraîner le noircissement du revêtement et l'apparition d'imperfections ou de taches permanentes.

#### ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

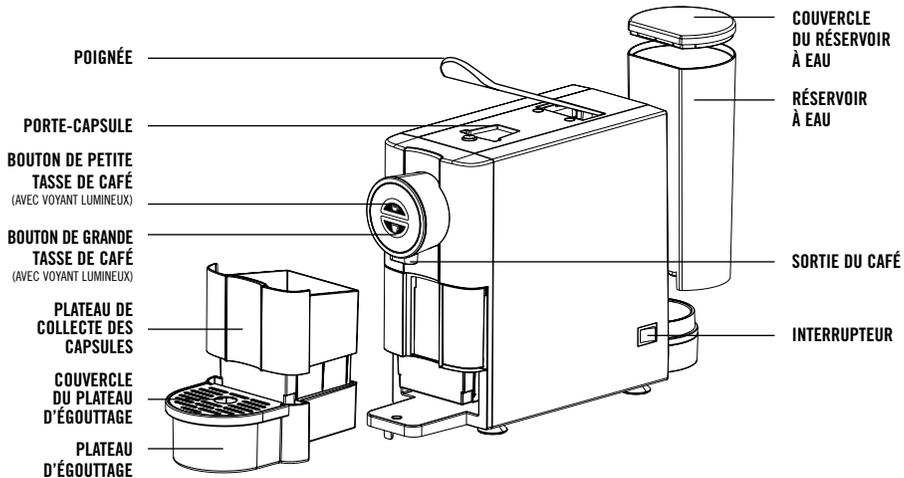
Si le circuit électrique est surchargé avec d'autres appareils, l'appareil peut ne pas fonctionner correctement. Il doit être utilisé sur un circuit électrique séparé des autres appareils.

## PRÉSENTATION DE VOTRE CAFETIÈRE

### DÉTAIL DES PIÈCES

Le produit peut différer légèrement de l'illustration.

#### ILLUSTRATION N° 1



### AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Retirer le réservoir d'eau de la machine. Tirer sur le bouchon en silicone rouge pour le retirer et le jeter. Retirer l'autocollant d'avertissement du réservoir d'eau. Remplir le réservoir d'eau avec de l'eau potable. Ne pas dépasser la ligne MAX.
- Avec le couvercle sur le réservoir d'eau, placer le réservoir d'eau directement sur la base.
- Vous verrez des bulles d'eau remonter vers le haut. Cela indique que le réservoir d'eau a été correctement inséré.
- Allumer l'appareil en appuyant l'interrupteur à bascule sur le côté. Ne pas insérer de capsule.
- Placer une tasse sur le plateau d'égouttage. Lorsque les deux lumières sont allumées, appuyer sur le bouton double portion. Dans quelques secondes, l'eau commencera à couler.
- Si les voyants clignotent rapidement et que l'eau ne coule pas, éteindre l'appareil, attendre 2 minutes et répéter les étapes 1 à 4.

**REMARQUE :** Il est possible et normal que la machine fasse un bruit de pompage lorsque vous appuyez sur le bouton de grande ou de petite tasse. Cela indique que de l'eau est pompée pour l'infusion du café.



## UTILISATION DE VOTRE CAFETIÈRE

- Remplissez le réservoir à eau amovible d'eau potable. Le niveau d'eau ne doit pas dépasser le niveau MAX indiqué sur le réservoir.
- Ouvrez la poignée en la levant entièrement et insérez une capsule de café. Fermez la poignée en la poussant entièrement vers le bas.

**MISE EN GARDE :** Cet appareil est conçu pour les capsules de café Williams Sonoma disponibles exclusivement dans les magasins ou les catalogues Williams Sonoma ou en ligne sur [www.williams-sonoma.com](http://www.williams-sonoma.com).

- Branchez le cordon électrique dans la prise. Appuyez sur l'interrupteur pour le mettre en position « I » ; les voyants lumineux des boutons de grande tasse et de petite tasse commencent à clignoter.

**MISE EN GARDE :** N'ouvrez jamais la poignée pendant l'infusion du café, au risque d'éjecter la capsule dans le plateau de collecte des capsules.

- Placez une tasse sur le couvercle du plateau d'égouttage. Assurez-vous que le plateau d'égouttage est correctement positionné.
- Dès que les voyants lumineux des boutons de grande tasse et de petite tasse sont allumés en continu, appuyez sur le bouton de petite tasse ou de grande tasse; le voyant lumineux correspondant commencera à clignoter et le café coulera de la sortie du café. Dès que la quantité désirée est obtenue, le café cessera de couler automatiquement et le voyant lumineux correspondant du bouton de café sélectionné sera allumé en continu.

**REMARQUE :** La machine entrera en mode veille et les deux voyants lumineux s'éteindront en cas d'inactivité dans les quatre minutes suivant l'allumage en continu des voyants lumineux des boutons de petite tasse et de grande tasse.

**REMARQUE :** En mode petite tasse, le volume de café est compris entre 30 et 45 ml; en mode grande tasse, ce volume est compris entre 70 et 90 ml. La variance de volume peut dépendre du type de capsule utilisée.

**REMARQUE :** Pendant une infusion de café, vous pouvez interrompre le processus en appuyant une fois sur le bouton de dose de café sélectionné. Appuyez simplement de nouveau sur le bouton pour continuer l'infusion.

- Pendant le processus d'infusion, les deux voyants lumineux des boutons de petite tasse et de grande tasse clignoteront rapidement si le réservoir ne contient pas assez d'eau, indiquant que vous devez ajouter de l'eau. Avant de remplir le réservoir à eau, mettez d'abord l'interrupteur en position arrêt « 0 », puis sortez le réservoir pour le remplir. Après avoir rempli le réservoir à eau, remettez-le en place et assurez-vous qu'il est correctement inséré. Vous pouvez maintenant continuer à infuser du café.
- Éjectez toujours la capsule usagée lorsque vous avez fini d'infuser du café. Les capsules sont automatiquement éjectées dans le plateau de collecte des capsules lors de l'ouverture de la poignée.

**MISE EN GARDE :** N'ouvrez jamais la poignée pendant un cycle d'infusion.

**REMARQUE :** L'appareil entrera en mode veille et les deux voyants lumineux s'éteindront en cas d'inactivité dans les quatre minutes suivant la fin du cycle d'infusion.



- Si vous souhaitez préparer une autre tasse de café, insérez une nouvelle capsule dans la machine.
- Videz le plateau de collecte des capsules et rincez fréquemment celui-ci, ainsi que le plateau d'égouttage et le réservoir à eau.
- Éteignez et débranchez toujours la cafetière lorsque vous ne l'utilisez pas.

### **PROGRAMMATION DU VOLUME D'EAU**

- Remplissez le réservoir d'eau fraîche et mettez l'interrupteur en position marche « I ».
- Lorsque les voyants lumineux cessent de clignoter, insérez une capsule et placez une tasse sur le plateau d'égouttage, sous le jet de sortie.
- Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de petite tasse ou de grande tasse. Relâchez le bouton dès que vous avez obtenu le volume désiré.
- Le nouveau volume d'eau est maintenant enregistré.

**REMARQUE** : le volume maximum pour chaque tasse est de 100 ml.

### **RÉINITIALISATION DES RÉGLAGES D'USINE**

- Appuyez de façon prolongée à la fois sur les boutons de petite tasse et de grande tasse pendant cinq secondes.
- Les boutons de petite tasse et de grande tasse effectueront trois clignotements rapides pour confirmer que les réglages d'usine de la machine ont été réinitialisés.
- Les boutons de petite tasse et de grande tasse continueront ensuite à clignoter normalement.
- La machine est prête à être utilisée dès que les voyants lumineux s'allument en continu.



## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Veillez à débrancher l'appareil et à le laisser refroidir avant de le nettoyer. Pour prévenir les risques de décharge électrique, ne plongez pas le cordon, la fiche ou la machine dans de l'eau ou tout autre liquide. Assurez-vous que la fiche est retirée de la prise murale après chaque utilisation. Nous vous recommandons d'effectuer régulièrement la procédure suivante :

- Préparez une ou plusieurs tasses pour nettoyer la machine à café.
- Utilisez un chiffon sec pour nettoyer le réservoir à eau amovible.
- Videz et nettoyez le plateau de collecte des capsules.
- Nettoyez le porte-capsule avec un chiffon sec.
- Utilisez un chiffon humide pour essuyer délicatement le couvercle du plateau d'égouttage. Videz et rincez le plateau d'égouttage.
- Nettoyez l'extérieur de la machine avec un chiffon humide; ne la plongez jamais dans l'eau.
- Remettez toutes les pièces en place.

Cet appareil nécessite un entretien minimal. Il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Toute opération d'entretien autre que le nettoyage nécessitant le démontage de la machine doit être effectuée par un technicien en réparation qualifié.

## DÉTARTRAGE

Pour assurer le fonctionnement efficace continu de votre cafetière, vous devez nettoyer régulièrement les dépôts minéraux causés par l'eau.

- Remplissez le réservoir d'eau et de détartrant jusqu'à la ligne MAX (la proportion d'eau et de détartrant doit être de 4:1). Utilisez uniquement un détartrant ménager. Vous pouvez utiliser du vinaigre blanc au lieu d'un détartrant.
- Mettez l'interrupteur en position marche « I »; les deux voyants lumineux des boutons de grande tasse et de petite tasse commenceront à clignoter. Attendez que les voyants lumineux s'allument en continu.
- Placez un récipient sur le couvercle du plateau d'égouttage.
- Appuyez sur le bouton de grande tasse et laissez le liquide couler. L'eau cessera de couler dès que la quantité désirée est obtenue.
- Attendez 20 minutes en laissant la machine allumée.
- Appuyez sur le bouton de grande tasse jusqu'à ce que l'eau soit entièrement utilisée.
- Rincez soigneusement le réservoir et remplissez-le d'eau propre. Appuyez sur le bouton de grande tasse jusqu'à ce que l'eau soit entièrement utilisée.



---

## **RANGEMENT**

- Ne rangez jamais la cafetière à capsules lorsque celle-ci est toujours branchée.
- Débranchez la cafetière à capsules et laissez-la refroidir.
- Rangez la cafetière entièrement assemblée.
- Fermez la poignée.
- Rangez la cafetière à capsules dans sa boîte ou dans un endroit frais et sec.

# GARANTIE LIMITÉE SUR LES APPAREILS ÉLECTRIQUES DE MARQUE WILLIAMS SONOMA

**REMARQUE : LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONTIENT UNE CLAUSE D'ARBITRAGE ET UNE CLAUSE DE RENONCIATION À UNE ACTION COLLECTIVE. CELA AFFECTE LA FAÇON DONT LES LITIGES ENTRE VOUS ET LA SOCIÉTÉ SONT RÉSOLUS. EN ACHETANT UN PRODUIT ÉLECTRONIQUE DE MARQUE WILLIAMS-SONOMA, VOUS CONSENTEZ À ÊTRE LIÉ PAR CETTE CLAUSE D'ARBITRAGE. VEUILLEZ EN PRENDRE CONNAISSANCE ATTENTIVEMENT.**

Williams-Sonoma garantit par les présentes que, pendant une période de deux ans à compter de la date d'achat, ce produit sera exempt de défauts mécaniques de matériau et de fabrication, et pendant 90 jours en ce qui concerne les parties non mécaniques. Williams-Sonoma procédera, à sa seule discrétion, à la réparation ou au remplacement du produit reconnu défectueux, ou émettra un remboursement pour le produit durant la période de garantie.

**EXCLUSIONS :** La garantie limitée ne couvre pas l'usure normale des pièces ou les dommages résultant d'une des situations suivantes : utilisation négligente du produit; utilisation d'une tension ou d'une intensité incorrecte; entretien courant incorrect; utilisation contraire aux instructions; utilisation commerciale; ou service non autorisé durant la période de garantie dans des conditions autrement couvertes par la garantie. De plus, la garantie limitée ne couvre pas les dommages causés par les cas de force majeure tels que les incendies, ouragans ou tornades. La réparation ou le remplacement du produit est l'unique recours possible en vertu de la présente garantie limitée. Williams-Sonoma ne saurait être tenue responsable en cas de dommages accessoires ou indirects causés par une violation de garantie expresse ou implicite. Outre les dispositions prévues dans la présente garantie limitée, le produit est fourni « tel quel ». Toute garantie implicite de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier est limitée dans le temps à la durée de la garantie limitée. Toutefois, certains États, provinces ou juridictions n'autorisant pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, ni les limitations sur la durée des garanties implicites, il est possible que les exclusions ou limitations susmentionnées ne s'appliquent pas dans votre cas. La garantie vous confère des droits légaux spécifiques et il se peut que vous disposiez d'autres droits qui varient selon l'État, la province et/ou la juridiction.

**COMMENT OBTENIR UN SERVICE AU TITRE DE LA GARANTIE :** Vous devez communiquer avec le service à la clientèle en composant notre numéro sans frais : 1-877-504-8004. Un représentant du service à la clientèle tentera de résoudre par téléphone le problème que vous rencontrez dans le cadre de la garantie. Si le représentant du service à la clientèle n'est pas en mesure de résoudre le problème, un numéro de cas vous sera attribué et il vous sera demandé de retourner le produit à Williams-Sonoma. Les produits peuvent être retournés dans un magasin Williams-Sonoma. Fixez sur le produit une étiquette indiquant : vos nom et adresse, un numéro de téléphone où vous joindre dans la journée, votre numéro de cas, ainsi qu'une description du problème. Fournissez également une copie du reçu d'origine.

**ACCORD D'ARBITRAGE ET RENONCIATION À CERTAINS DROITS :** Arbitrage obligatoire, bilatéral et contraignant : Veuillez lire attentivement ce qui suit. Cela concerne vos droits. Vous et la Société consentez à ce que tout litige, toute contestation ou toute réclamation découlant de la garantie limitée ou liée de quelque manière que ce soit à celle-ci, y compris tout litige ou toute réclamation relativement à l'application, à la force exécutoire, à la portée ou à l'interprétation du présent accord d'arbitrage, soit résolu uniquement par arbitrage bilatéral, final et contraignant, sauf que (1) vous pouvez faire valoir vos droits dans une cour des petites créances si votre réclamation est admissible; et (2) le présent accord d'arbitrage n'inclut pas votre droit, ou celui de la Société, de demander un recours en injonction ou toute forme de réparation en equity devant un tribunal compétent en vertu de la disposition ci-dessous relative à la Compétence législative et juridictionnelle, afin de prévenir la violation ou l'appropriation illicite, réelle ou imminente, des droits d'auteur, marques de commerce,

secrets industriels, brevets ou autres droits de propriété intellectuelle d'une partie. La Federal Arbitration Act, 9 U.S.C. § 1, *et seq.*, ainsi que les lois d'arbitrage fédérales des États-Unis s'appliquent au présent accord et régissent toutes les questions quant à savoir si un litige est assujéti à l'arbitrage.

Aucun juge ou jury n'intervient en arbitrage et les révisions judiciaires d'une sentence arbitrale sont limitées. Un arbitre peut toutefois accorder, sur une base individuelle, les mêmes dommages-intérêts et mesures réparatoires qu'un tribunal (y compris un recours en injonction et une mesure de redressement déclaratoire ou des dommages-intérêts d'origine législative) et doit se conformer aux conditions de la présente garantie limitée.

Le terme « litige » désigne tout litige, toute réclamation ou toute contestation entre vous et la Société concernant un quelconque aspect de la présente garantie limitée, ou liée à celle-ci, que ce soit sur la base d'un contrat, d'une loi, d'une réglementation, d'une ordonnance, d'un délit (y compris, mais sans s'y limiter, la fraude, l'assertion inexacte, l'incitation frauduleuse, la négligence ou tout autre délit intentionnel), ou de toute autre théorie juridique ou en equity. Le terme « litige » désigne également, mais sans s'y limiter, toute réclamation entre vous et la Société ou concernant de quelque manière que ce soit le présent accord, ou liée à celui-ci, et inclut l'applicabilité, la force exécutoire, la portée ou l'interprétation du présent accord d'arbitrage. Le terme « litige » doit s'entendre au sens le plus large possible qui sera appliqué.

**AVIS DE LITIGE** : Avant d'introduire une procédure d'arbitrage, vous et la Société acceptez de remettre en premier à l'autre partie un avis écrit (« Avis de litige ») qui contiendra : (a) une description écrite du problème et les documents et renseignements à l'appui pertinents, et (b) un énoncé des mesures de redressement spécifiques demandées. Un avis de litige peut être (1) envoyé par courrier postal à Williams-Sonoma, Inc. Legal Department, 3250 Van Ness Ave, San Francisco, CA 94109, (2) envoyé par courriel à legal@wsgc.com, ou (3) porté à l'attention du service à la clientèle de la Société en composant le 1-877-504-8004. La Société vous fera parvenir un avis de litige à l'adresse postale ou électronique associée à votre compte et/ou à vos renseignements de facturation (« adresse de notification »). Vous et la Société convenez d'essayer de résoudre le litige avant d'introduire une procédure d'arbitrage et de ne pas engager une telle procédure avant l'expiration de la période de résolution de 45 jours suivant l'avis. Si aucun accord ne peut être obtenu dans les quarante-cinq (45) jours suivant la réception de l'avis de litige, vous ou la Société pouvez introduire une procédure d'arbitrage.

**PROCESSUS ET PROCÉDURE D'ARBITRAGE** : Toutes les contestations, réclamations et demandes reconventionnelles, ou tout autre litige survenant entre vous et Williams-Sonoma Inc. en lien avec la présente garantie limitée (« réclamation »), devront être soumis à un arbitrage contraignant conformément aux règles de l'American Arbitration Association (« règles de l'AAA »). L'arbitrage sera entendu et déterminé par un arbitre unique. La décision de l'arbitre dans le cadre d'une telle procédure d'arbitrage sera finale et contraignante pour les parties et pourra être appliquée par n'importe quel tribunal compétent. Les parties conviennent que l'arbitrage demeurera confidentiel et que l'existence de la procédure et tout élément de celle-ci (y compris, sans s'y limiter, tout acte de procédure, compte-rendu ou autre document soumis ou échangé, tout témoignage ou autres arguments verbaux, et toute sentence) ne seront pas divulgués en dehors de la procédure d'arbitrage, sauf si la loi l'exige dans le cadre de procédures judiciaires relatives à l'arbitrage, ou si les organismes de réglementation des valeurs mobilières ou autres agences gouvernementales imposent certaines règles de divulgation particulières.

**RENONCIATION AUX ACTIONS COLLECTIVES** : NI VOUS NI LA SOCIÉTÉ N'ÊTES HABILITÉ À JOINDRE OU À REGROUPER DES LITIGES PAR OU CONTRE D'AUTRES INDIVIDUS OU ENTITÉS, OU À ARBITRER UN LITIGE EN QUALITÉ DE REPRÉSENTANT, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, EN TANT QUÉ MEMBRE REPRÉSENTANT D'UNE ACTION COLLECTIVE OU EN QUALITÉ PERSONNELLE DE PROCUREUR GÉNÉRAL, EN LIEN AVEC UN LITIGE. En outre, sauf convention contraire explicite entre vous et la Société, l'arbitre ne peut regrouper plusieurs réclamations émanant de la même personne. Si la présente interdiction d'action collective, de représentation ou d'arbitrage regroupé est jugée inexecutable, l'intégralité de la présente clause d'arbitrage sera déclarée

nulle et non avenue. Si, pour quelque raison que ce soit, une réclamation fait l'objet d'une instance judiciaire et non arbitrale, **chaque partie renonce à son droit à un procès devant jury.**

**FRAIS** : Dans le cas où vous introduisez une procédure d'arbitrage, après réception de l'avis de procédure par Williams-Sonoma, la Société vous remboursera dans les plus brefs délais les frais de dépôt et paiera tout frais de gestion d'instance associé à l'arbitrage ainsi que les honoraires facturés pour les services d'arbitrage.

**COMPÉTENCE LÉGISLATIVE ET JURIDICTIONNELLE** : La présente garantie limitée sera interprétée, appliquée et régie dans tous ses aspects conformément aux lois de Californie, dont les tribunaux auront compétence exclusive, sans égard aux principes de conflit des lois. Toute poursuite, cause d'action ou poursuite judiciaire découlant de la présente garantie limitée, ou liée à celle ci, qui n'est pas réglée par arbitrage ou dans une cour des petites créances conformément aux dispositions précédentes, relèvera de la compétence exclusive des tribunaux de l'État de Californie, situés dans le comté de San Francisco, en Californie, ou des cours fédérales situées dans le district nord de la Californie. En cas d'action pour laquelle les parties conservent le droit de demander réparation, vous et Williams-Sonoma acceptez de vous soumettre à la compétence personnelle d'un tribunal d'État situé dans le comté de San Francisco, en Californie, ou d'une cour de district des États-Unis, district nord de la Californie.

---









Developed exclusively for / Conçu en exclusivité pour  
WILLIAMS-SONOMA® 2019.  
© 2019 Williams-Sonoma, Inc. San Francisco, Ca 94109 USA. / É.-U.  
2 Grosvenor Street, Suite 201, Level 2, Bondi Junction, NSW 2022, AUS.  
Williams Sonoma: 1-877-504-8004  
Made in China / Fabriqué en Chine

